

# ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΜΕΤΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΩΝ.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐν Ἑλλάδι... Δρ. ν. 3.—  
Ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ » » 3,50

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ

ΤΙΜΑΤΑΙ

Λεπτῶν..... 20  
261—Γραφείον ὁδ. Ἐρμού—264

*Αιτήσεις πρὸς ἐγγραγὴν συνδρομητῶν, μὴ συνοδευόμεναι ὑπὸ τοῦ τιμήματος τῆς συνδρομῆς, εἰσὶν ἀπαράδεκτοι.*

ΜΕΤΑΒΟΛΗ εἶναι γεγραμμένη ἐπὶ πάντων τῶν ἀνωφλίων τῶν διαφόρων θυρῶν τοῦ ἀνθρωπίνου βίου—μεταβολὴ τῆς μᾶλλον ἀντιφατικῆς καὶ καταπληκτικῆς φύσεως, καὶ τῆς ὁποίας ἔχομεν καθεκάστην λυπηρὰ παραδείγματα. Ὁ ἄνθρωπος ὁ γεννηθεὶς ἐν πενίᾳ ἀποθνήσκει ἐν κατοχῇ τῶν ἀγρῶν ἐφ' ὧν ἐν τῇ νεαρᾷ αὐτοῦ ἡλικίᾳ ἐκέρδιζε τὸν ἄρτον ἐν ἰδρωτί τοῦ προσώπου του. Ὁ κληρονομικὸς κάτοχος μεγάλων κτημάτων ζῆ ἵνα ἴδῃ ταῦτα, ὡς διαλυομένης ὀπτασίας, ἀμαυρούμενα πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν του. Ὁ ἐπιμελής καὶ ἐπιτυχὴς ἔμπορος ὁ προσδοκῶν δύναν βίου ἡμερον, βλέπει τὰ τῆς φιλοπονίας του κέρδη καταπίπτοντα ἐνώπιον ἐμπορικῆς τινος τυφῶνος, καὶ ἀντὶ τούτου ἀπολαύσει τοῦ καρποῦ τῶν κόπων του, πρέπει νὰ τελειώσῃ τὰς ἡμέρας του συντελών ἴσως εἰς πλουτισμὸν ἐκείνων παρ' ὧν εἶδε τὸν ὄλεθρον. Ὁ πατὴρ εὐέλπιδος οἰκογενείας, ἐφ' ἧς ἐδαπάνησε χρόνον, πόνον καὶ χρήματα τὰ μέλη τῆς ὁποίας πρόσεδόξα ἐν τῇ ματαιοδοξίᾳ του, ὅτι θὰ ἦσαν οἱ ἰδρυταὶ ἐνδόξου οἴκου, καὶ θὰ μετήγαγον εἰς μεμακρυσμένης γενεᾶς τὰ ὄνόματα καὶ τὰς ἀρετὰς προγονικῆς ἀρχαιότητος, ζῆ ἵνα κοιμηθῇ ἐν ἔκαστον τῶν μελῶν αὐτῆς εἰς τὸν τάφον, καὶ ἀποθνήσκει, καταλείπων πᾶσαν αὐτοῦ τὴν οὐσίαν εἰς ἕνα οὐδὲν ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ γεννηθέντα, καὶ ὅστις μόνον παρίσταται ὡς πρῶτος πενήτων χάριν ἀπλῶς δημοσίας εὐπρεπείας. Τοιαῦτα εἰσὶ τινὰ ἐκ τῶν παραδειγμάτων τῶν μεταβολῶν τοῦ βίου.

Ἀλλὰ, χριστιαναι, ὁ καλύπτων ὑμᾶς θόλος δὲν εἶναι τὸ ἀστερόεν στερέωμα, ἀλλὰς θὰ ἐλυπεῖσθε ἐπὶ τῇ ἀπουσίᾳ τοῦ ἡλίου καὶ τῆς σελήνης. Ὑμῶν ἐστὶ τὸ λαμπρὸν κυανῶν τόξον τοῦ παραδείσου, ἐνθα ὁ ἥλιος τῆς δικαιοσύνης λάμπει· ἐνθα ὁ λαμπρὸς καὶ ἐω-

θινὸς ἀστὴρ αἰείποτε στίλβει, ἐνθα δὲ νέφη δὲν σκοτίζουσι οὐδὲ τρικυμῖαι μυκῶνται. Διὸ καὶ ὁ Ἀπόστολος λέγει: «ἀλλὰ μενοῦνγε καὶ ἠγοῦμαι πάντα ζημίαν εἶναι διὰ τὸ ὑπερέχον τῆς γνώσεως Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου μου, δι' ὃν τὰ πάντα ἐζημιώθην καὶ ἠγοῦμαι σκύδαλα εἶναι, ἵνα Χριστὸν κερδήσω, καὶ εὐρεθῶ ἐν αὐτῷ, μὴ ἔχων ἐμὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ νόμου, ἀλλὰ τὴν διὰ πίστεως Χριστοῦ, τὴν ἐκ Θεοῦ δικαιοσύνην ἐπὶ τῇ πίστει τοῦ γινῶναι αὐτόν, καὶ τὴν δύναμιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ, καὶ τὴν κοινωνίαν τῶν παθημάτων αὐτοῦ, συμμορφούμενος τῷ θανάτῳ αὐτοῦ, εἴ πως κατακτήσω εἰς τὴν ἐξανάστασιν τῶν νεκρῶν.»

## Η ΚΥΠΡΟΣ

Ἡ προσάρτησις τῆς νήσου Κύπρου εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἦν ἐν τῶν πραξικοπημάτων πολιτικῆς ἐν τοῖς ὁποίοις τέρπεται ὁ λόρδος Βήκονσφιλδ. Ἡ Κύπρος ἦτο ποτὲ ἐν τῇ κατοχῇ τῆς Ἀγγλίας ἐν τοῖς χρόνοις τοῦ Ῥιχάρδου τοῦ Λεοντοκάρδου διαθέσαντος τῆς κτήσεως ταύτης ὑπὲρ τοῦ Guy τοῦ Lusignan. Μετὰ ταῦτα ἡ νήσος ἐκτίθη ὑπὸ τῶν Γενουσίων, εἶτα δὲ ὑπὸ τῆς Ἐνστικῆς Δημοκρατίας, τέλος δὲ κατεκτήθη ὑπὸ τῶν Τούρκων ἀρχομένης τῆς δεκάτης πέμπτης ἑκατονταετηρίδος. Ἡ νήσος Κύπρος ἔχει ἑκτασὶν μείζονα τῆς Κρήτης, εἶναι δὲ λίαν εὐφορος. Ἡ παραχώρησις τῆς νήσου ταύτης εἰς τὴν Μεγάλην Βρεττανίαν περιέχεται ἐν συνθήκῃ ὑπογραφισῆς τῇ 4 Ἰουνίου [v] μεταξὺ τῆς Τουρκίας καὶ τῆς Μεγάλης Βρεττανίας, δι' ἧς αὐτὴ συμφωνεῖ νὰ ὑπερασπίσῃ ἐκείνην κατὰ πάσης περαιτέρω προσαρτήσεως ὀθωμανικῆς χώρας εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ῥωσίαν. Οἱ ὅροι δὲ εἰσὶ, πρῶτος, ἡ παραχώρησις τῆς Κύπρου καὶ δεύτερος, ἡ ὁλοσχερῆς μεταρρύθμισις τῆς ὀθωμανικῆς διοικήσεως ἐπὶ σχεδίου ἀπὸ κοινοῦ συμφωνηθησομένου μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων δυνάμεων.

Ὁ σὶρ Γάρνερ Γούλσελεϊ διωρίσθη ὁ πρῶτος βρετανὸς διοικητὴς τῆς νήσου.

Τὸ κλίμα τῆς Κύπρου ποικίλλει ἐν διαφόροις μέρεσι. Τὰ βόρεια μέρη εἶναι λοφώδη καὶ δασώδη καὶ ἦντον εὐφορα, ἡ δὲ θερμότης μετριάζεται διὰ τῶν ἀνέμων τῶν ἐκ τῶν Καραμανίων ὀρέων, τὰ ὅποια διατηροῦσι τὴν χιόνα ἐν ταῖς ὑψηλοτέραις αὐτῶν κορυφαῖς κατὰ τὸ πλεῖστον τοῦ ἔτους. Τὸ ψῦχος εἶναι δριμύτατον τὸν χειμῶνα. Ἐν ταῖς πεδιάσι ἐν τοῖς μεσημβρινοῖς διαμερίσμασι τῆς Κύπρου ἡ θερμότης τοῦ ἡλίου εἶναι ὑπερβολικὴ ἀλλὰ μετριάζεται διὰ θαλασσίας αἰθρας. Τὰ πλουσιώτερα καὶ ὠραιότερα μέρη τῆς νήσου εἰσὶν ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Κερυνείας καὶ Πάφου. Ἡ Λάρναξ, ὁ κύριος λιμὴν τῆς νήσου, εἶναι περὶ ἐν τέταρτον μιλίου μακρὰν τῆς θαλάσσης. Ἡ κεντρικὴ ἀποθήκη τοῦ ἐμπορίου ὀλοκλήρου τῆς νήσου, ἔνθα καὶ οἱ Εὐρωπαῖοι κάτοικοι διαιτῶνται εἶναι ἡ Marina, παραλία κομῶπολις. Καὶ τοὶ ἡ Λάρναξ κεῖται ἐπὶ τοῦ χειροτέρου μέρους τῆς νήσου, τῆς περὶ αὐτὴν χώρας οὗσης ξηρᾶς καὶ ἀγόνου, ὁ λιμὴν ὅμως εἶναι ὁ ἀριστος τῆς νήσου. Περὶ τὴν μίαν ὥραν μακρὰν τῆς Λάρνακος εἶναι τσαμίον ἐν ᾧ οἱ Τούρκοι ὑποθέτουσιν ὅτι ἡ τροφὸς τοῦ προφήτου των ἐτάφη. Ἡ Νικοσία ἡ πρωτεύουσα τῆς Κύπρου ἐπολιορκήθη ὑπὸ τῶν Τούρκων ὑπὸ τὸν Μουσταφᾶ τῷ 1570, τῆς πολιορκίας διαρκεσάσης τεσσαράκοντα πέντε ἡμέρας, ὁπότε ἐκυριεύθη ἐξ ἐφόδου.

Τὰ κυριότερα προϊόντα τῆς νήσου εἰσὶ σίτος, κριθή, βάμβαξ, μέταξα, βαφικαὶ ὕλαι, ἐλαιόλαδον, οἶνος, ξυλοκέρατα, κάναβις, πίσσα, ξυλεία, καπνὸς, ἄλας, καὶ καρποὶ παράγει δὲ κατὰ μέσον ὄρον 1,246,000 γαλλόνια οἴνου. Τὴν κυριωτέραν ἐξαγωγὴν ἔχει εἰς τὴν Μασσαλίαν Λιδόρον, Τεργέστην, καὶ τὰς ἀκτὰς τῆς Συρίας.

#### ΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ

**Πάπυρος.** Καθὼσον ἡ φιλολογία τῆς ἀρχαιότητος προέβαινε, καθίστατο ἀναγκαῖα ἡ εὑρεσις ὕλικου καταλλήλου πρὸς ἔργα μεγάλα, τὰ ὅποια πλὴν τῆς διαρκείας καὶ τοῦ μεγάλου σχήματος, νὰ ἔχῃσι λεπτότητα ὑψῆς τοιαύτην ὥστε μεγάλη ἐπιφάνεια νὰ δύναται νὰ τυλίσσεται εἰς ὀλίγην ἔκτασιν. Εἶδος τι καλάμου, φουμένον ἐν Αἰγύπτῳ, εὐρέθη κατάλληλον νὰ χειροτεχνηθῇ εἰς ὕλην τοιούτου εἶδους. Φύλλα παρεσκευάσθησαν ἐξ αὐτοῦ λεπτοτάτης ὑψῆς, καὶ παντὸς μεγέθους, ἐπ' αὐτῶν δὲ τὸ μέγιστον μέρος τῶν ἀρχαίων χειρογράφων ἐγράφοντο. Ταῦτα ἐκαλοῦντο πάπυροι. Ἡ ἀνακάλυψις τῆς χειροτεχνίας ταύτης ἐγένετο μεγάλως βοηθητικὴ εἰς τοὺς ἀρχαίους, καὶ κατέστη τὸ μέσον μεζονος πολλαπλασιασῆως τῶν χειρογράφων. Ὁ πάπυρος ἦτον ὑδροκάλαμος φυόμενος ἐπὶ τῶν ὄχθων τοῦ Νείλου. Ἡ κατασκευὴ τοῦ χάρτου ἐγένετο διὰ τῆς ἀπεκδύσεως τοῦ καλάμου τούτου ἀπὸ τοῦ ἐξωτερικοῦ αὐτοῦ καλύμματος· εἶτα δὲ μετὰ προσοχῆς χωριζομένης τῆς ἔσω μεμβράνης διὰ τῆς αἰχμῆς βελόνης ἢ μαχαιρίου. Αἱ ἴνες αὐταὶ ἐξετείνοντο

παράλληλοι ἐπὶ τραπέζης, ἔχουσαι τὰς ἀκρας αὐτῶν εἰς ἐπαφὴν, ἦσαν δὲ τοσαῦται ὥστε νὰ σχηματίζωσι φύλλον. Δεύτερον στρώμα ἐτίθετο τότε, οὗ αἱ ἴνες διεσταυροῦντο μετὰ τῶν τοῦ πρώτου καὶ ἐσχημάτιζον ὀρθὰς γωνίας. Μετὰ τὴν παρασκευὴν ταύτην ἡ ἐπιφάνεια ὑγραίνεται δι' ὕδατος καὶ ἐπιέζετο μετὰ δύο λεῖων ἐπιπέδων. Ξηρανομένη ἡ μάζα συνεκολλᾶτο εἰς ὁμαλὸν καὶ ἰσόπεδον φύλλον. Ἡ προσκόλλησις τῶν ἰνῶν ἐγένετο ἀναμφιβόλως ἕνεκα τοῦ γλυκώδους ὑγροῦ τοῦ καλάμου, καὶ τοὶ Ῥωμαῖοι οἴτινες ἠγνόουν τὸν τρόπον τῆς κατασκευῆς ὑπὸ τῶν Αἰγυπτίων, ἀπέδιδον τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο εἰς ἰδιαιτέραν ἰδιότητα τῶν ὑδάτων τοῦ Νείλου. Ὁ λεπτότερος χάρτης, ὁ κατασκευαζόμενος ἐκ τῶν ἐσωτερικῶν μεμβρανῶν τοῦ καλάμου, καθίστατο λευκότατος, καὶ στιλπνὸς διὰ τῆς τρίψεως μετὰ ὀστράκου ἢ ὀδόντος ζώου. Τοιαῦτα ἐπὶ παπύρου χειρόγραφα εὐρέθησαν πλεῖστα κατὰ τὰς ἀνακακὰς τῆς πόλεως Herculaneum, τῆς καλυφθείσης ἐκ τῆς ἐκρήξεως τοῦ βεζουβίου συμβάσεως ἐπὶ τῆς αὐτοκρατορίας τοῦ Τίτου.

**Περγαμνὴ.** Μετὰ τὸν πάπυρον, τὰ δέσματα τῶν ζῶων ἐχρησίμευον εἰς γραφὴν, εἰς τοὺς ἀρχαίους ἐξ ἀρχαιοτάτης ἐποχῆς. Ὅποταν ὁ Εὐμένης ἢ Ἄτταλος ἐπειράθη νὰ ἰδρῶσιν βιβλιοθήκην ἐν Περγάμῳ, 200 ἔτη π. Χ. ἤτις ἔδει νὰ ἀμιλλᾶται πρὸς τὴν περίφημον Ἀλεξανδρινὴν βιβλιοθήκην, εἰς ἐκ τῶν Πτολεμαίων, τότε βασιλεὺς τῆς Αἰγύπτου, ζηλῶν τὴν ἐπιτυχίαν του, ἐξέδωκε διάταγμα ἀπαγορεύων τὴν ἐξαγωγὴν τοῦ παπύρου. Οἱ κάτοικοι τῆς Περγάμου ἤρξαντο τότε χειροτεχνούντες Περγαμνὰς εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ παπύρου, καὶ ἐσχημάτισαν τὴν βιβλιοθήκην των κυρίως ἐκ χειρογράφων ἐκ τῆς ὕλης ταύτης. Ἐντεῦθεν ἦτο γνωστὴ τοῖς Λατίνοις διὰ τοῦ ὀνόματος Pergamena. Ἡ λέξις Membrana, ἐφηρμοζέτο ἐπίσης παρ' αὐτῶν εἰς τὴν περγαμνὴν.

**Χάρτης.** Ὁ χάρτης οἷον σήμερον μεταχειριζόμεθα, σχηματίζομενος ἐξ εὐκάμπτων ἰνῶν καθισταμένων εἰς μάζαν διὰ λεπτῆς διαιρέσεως αὐτῶν, καὶ εἰς φύλλα σχηματίζομενος διὰ γλυκώδους ὕλης, ἤρξατο νὰ γίνεται γνωστὸς ἐν τῇ Ἀνατολῇ κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς δεκάτης ἑκατονταετηρίδος. Πρῶτον συνέκειτο ἐκ βάμβακος ἢ μετάξης, καὶ ἐκαλεῖτο bombicina, μόνον δὲ ἀπὸ τῆς 14ης ἑκατονταετηρίδος ἤρξατο κατασκευαζόμενος ἐκ ρακῶν καὶ λίνου. Ὑπόφασις χονδρὸς χάρτης πρῶτον κατασκευάσθη ἐν Ἀγγλίᾳ τῷ 1588· χάρτης δὲ πρὸς γραφὴν καὶ τυπογραφίαν οὐχὶ πρὸ τοῦ 1690 πρὸ τοῦ ὁποίου εἰσήγετο ἐκ τῆς ἡπειρωτικῆς Εὐρώπης.

**Ἐργαλεῖα.** Ἐνῷ ἡ γραφὴ ἐγένετο ἐπὶ σκληρῶν οὐσιῶν, οἷος ὁ λίθος καὶ τὸ μέταλλον, σκληρὰ μεταλλικὴ αἰχμὴ ἦτο τὸ ἐργαλεῖον δι' οὗ τὰ γράμματα ἐσχηματίζοντο. Ὁ stylus, τὸν ὁποῖον οἱ Ῥωμαῖοι μετεχειρίζοντο πρὸς γραφὴν ἐπὶ ὀρειχαλκίμων πινακίδων ἐστρωμένων διὰ κηροῦ, ἦτον ὄξυς τὴν μίαν ἀκραν πρὸς γραφὴν, καὶ ἀμβλύς τὴν ἑτέραν, πρὸς ἀπόξεσιν τῶν γραφέντων. Πρὸς γραφὴν διὰ χρωματισμένων

ὕγραν ἢ μελάνης, ὁ καλάμος ἦτον ἐν χρῆσει, ὅστις εἶχε τὴν μίαν ἀκραν διηρημένην ὡς αἱ γραφίδες δι' ὧν νῦν γράφομεν. Αἱ ἐκ πτερῶν γραφίδες δὲν ἦσαν γνωστὰν πρὸ τῆς 4ης ἢ 6ης ἑκατονταετηρίδος. Τινὰ τῶν ἀνατολικῶν ἐθνῶν γράφουσιν ἐτι διὰ καλάμων ἀντιπερογραφίδων. Οἱ Σῖναι γράφουσι διὰ λεπτῶν χρωστήρων.

**Μελάναι.** Ἡ μελάνη τῶν ἀρχαίων συνίστατο ἐξ ἀνθρακούχου οὐσίας οἷον αἰθάλης, ἢ τετριμμένου ἀνθρακος, ἐνουμένης πρὸς γλυκώδεις οὐσίας. Ἐπὶ τινὰ χρόνον μετεχειρίζοντο τὸ μέλαν ὑγρὸν τῆς σπησίας. Χρωματισμέναι μελάναι ἦσαν ἐπίσης ἐν χρῆσει. Οἱ αὐτοκράτορες τοῦ Βυζαντίου ὑπέγραπον τὰ διατάγματα αὐτῶν δι' ἐρυθρᾶς μελάνης, ἢ χρῆσις τῆς ὁποίας ἀπηγορεύετο εἰς ἄλλους, ἐπὶ ποινῇ θανάτου.

#### ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΦΗΜΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΜΟΖΑΡΤΟΥ

**ΜΟΖΑΡΤΗΣ** (Ἰωάννης—Χρυσόστομος—Βολφγάγγιος—Θεόφιλος), γεννηθεὶς ἐν Σαλτσβούργῳ τῇ 27 Ἰανουαρίου ἐν ἔτει 1756 ἐκ πατρὸς μουσικοῦ, καὶ ἀποβιώσας ἐν Βιέννῃ τῇ 5 Δεβρίου 1791.—Νήπιον εἰσέτι ὢν, ἐπειράτο νὰ παίξῃ ἤχους διηνεκεῖς ἐπὶ κυμβάλου. Τετραετῆς ἔπαιξε τεμάχια ἰδικά του, καὶ ἐξἑστῆς ἐπὶ δημοσίων συμφωνιῶν.

Ἐλθὼν μετὰ τοῦ πατρὸς του Λεοπόλδου, γεννηθέντος ἐν Αὐσβούργῳ τῷ 1719 ἑπταετῆς σχεδὸν ἔπαιζεν ἐνώπιον τοῦ Φραγκίσκου Α'. Ἐκθαμβὸς ὁ αὐτοκράτωρ διὰ τὴν εὐχέρειαν αὐτοῦ, τῷ εἶπεν, ἵνα τὸν δοκιμάσῃ, ὅτι τοῦτο δὲν εἶναι δύσκολον πρᾶγμα νὰ παίξῃ τις ἐπὶ κυμβάλου ἀσκετοῦς, τοῦ ὁποίου τὰ πλήκτρα ἐφαίνοντο. Ἄλλ' ὁ παῖς Μοζάρτης, ἀνευ ἐλαχίστου δισταγμοῦ, ἐζήτησε νὰ καλυψῶσιν αὐτὸ διὰ τινος ὑφάσματος ἐπὶ τοῦ ὁποίου κρούων ἔπαιζεν ἐπίσης ταχέως καὶ εὐχερῶς, οἱ δὲ παρεστῶτες ἐξέστησαν πάντες. Ἐλθὼν εἰς Παρισίους μετὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ τῆς ἐναρέτου ἀδελφῆς του Μαριάννης, ἐδημοσίευσεν δύο συγγραμμάτια, μὴ ὢν ἐτι ὀκταετής! Ἀφοῦ περιηγήθη τὴν Ἀγγλίαν, Ὀλλανδίαν καὶ Βέλγιον, ἐπέστρεψεν εἰς Βιέννην πάλιν καὶ ἐκυμβάλισεν ἐνώπιον τοῦ αὐτοκράτορος Ἰωσήφ Β'. ὅστις τὸν ὑπερηγάπησεν. Ἐπισκεφθεὶς τὴν Ἰταλίαν, κατέπληξε τοὺς περιφημότερους διδασκάλους διὰ τῆς ἀριστοουργικῆς αὐτοῦ ἐπιτηδεύσεως εἰς τοσοῦτον, ὥστε ἐν Νεαπόλει, ἐπίστευον οἱ φιλαπόλωνες, ὅτι τὸ πρότερον αὐτοῦ προήγρητο ἐκ τινος δακτυλιδίου μαμαγευμένου, ὅπερ ἔφερον ἢ εὐβουλία ὅμως αὐτῶν ἔπαυσεν ἅμα ἰδόντες αὐτὸν, ἀποβάλλοντα τὸ δακτυλίδιον καὶ ἐξακολουθοῦντα νὰ τοὺς καταβέβη. Τὸ 1777 ἐπιστρέψας διὰ Παρισίων εἰς Βιέννην, διωρίσθη ἀρχιμουσικὸς τοῦ αὐτοκρατορικοῦ παρεκκλησίου. Αὐτοῦ συνέθεσε τὰ μελοδράματα ἐκεῖνα, ἐξ ὧν περιφημότερα εἰσὶν: ἡ Ἐπαράστασις τοῦ Σεραίου ὁ Ἰάμος τοῦ Φιγάρου, ὁ Δὸν—Ζουὰρ (Cosi far tutto), ὁ Μα-

γκὸς Αὐλός, ὁ Διευθυντὴς τοῦ Θεάτρου, ἡ ἐπιείκεια Τίτου, καὶ τὸ τελευταῖον, ὁ Ἰδομενεὺς. Ὁ Μοζάρτης ἐτόνισεν ὠταύτως κρούσματα (sonates), συμφωνίας καὶ ἕτερα τεμάχια μουσικῆς, γενικῶς θαυμαζόμενα· ἀλλ' ὁ ὑπερκεκοιμημένον ψαλμὸς του (requiem) δοξάζεται δικαίως ὑπὸ τῶν Γερμανῶν ὡς τὸ ἀριστούργημά του. Ἡμέραν τινα ὁ Μοζάρτης, εἰς σκέψεις μελαγχόλους ὑπάρχων, ἤκουσε ροῖζον ἀμάξης πρὸ τῆς πύλης αὐτοῦ σταματησάσης, καὶ μετ' ὀλίγον εἶδεν ἄνδρα τινα, θέλοντα νὰ λαλήσῃ πρὸς αὐτόν. «—Διάσημός τις φίλος μου, εἶπεν ὁ εὐσχημὸς νέηλος, μ' ἐπεφόρτισε νὰ σ' εὐρω.—Καὶ ὁ φίλος αὐτὸς ποῖος; διέκοψεν εἰπὼν ὁ Μοζάρτης.—Ἄγνωστος θέλει νὰ μείνη! —Ἔστω, καὶ τί ἐπιθυμεῖ;—Ἀπόλεσεν ἑταῖρον πεφλημένον, ὄνπερ αἰωνίως θέλει ἐνθυμισθῆαι· θέλων δὲ νὰ ἐροτάζῃ τὸν θάνατόν του ἐνιαυσίως διὰ πανδήμου μνημοσύνου, σὲ παρακαλεῖ ὅπως συνθέσῃς ψαλμὸν τινα ὑπερκεκοιμημένου. Ὁ τόνος μετ' οὐ προουφέρθησαν ταῦτα, καὶ ἐξαιρέτως τὸ μυστηριώδες ὕφος τὸ ἐπὶ τοῦ πράγματος ἐφαπλούμενον, ζωηρῶς ἐπληξάν τὸν Μοζάρτην, οὐτινος ἡ ψυχὴ ἦν πλήρης εἰσέτι τοιούτων ἐντυπώσεων καὶ ὑπεσχέθη νὰ συνθέσῃ τὸν ἐπικήδειον ψαλμόν· ὁ ἄγνωστος τότε εἶπεν—«Νὰ σὲ ἴδω! Ὀλην σου τὴν μεγαλοφυίαν νὰ δεῖξῃς εἰς τὸ ἔργον σου, διότι ἔχεις νὰ κάμῃς μὲ μουσικογνωστὴν βαθύν.—Τόσω κάλλιον.—Πόσου χρόνον δεῖσαι;—Τεσσαράρων ἐβδομάδων.—Ἔστω! θὰ ἐπιστρέψω μετὰ τέσσαρας ἐβδομάδας. Ποῖαν τιμὴν ζητεῖς, διὰ τὸν κάπον σου;—Ἐκατὸν δουκάτα.—Τότε ὁ ἄγνωστος ἐμέτρησε τὰ ἑκατὸν δουκάτα ἐπὶ τραπέζης καὶ ἔγεινεν ἄφαντος. Ὁ δὲ Μοζάρτης μετὰ βαθείας σκέψεως, ἀνίσταται αἰφνης, ζητεῖ καλάμον, μελάνην καὶ χάρτην καὶ ἐναντίον τῶν ἐνοστάσεων τῆς γυναικὸς του, ἤρξατο γράφειν. Ὁ οἶστρος οὗτος πολλὰς διήρκεσεν ἡμέρας ἀναλλοίωτος· ἀλλὰ τὸ σῶμά του ἐξησθένησεν ἐκ τῆς καματηρᾶς ἐργασίας, καὶ μίαν τῶν ἡμερῶν ἀναίσθητος κατέπεσε. Μετ' ὀλίγον καιρὸν, καθ' ὃν ὁ Μοζάρτης ἀνέβαλλε τὴν σύνθεσιν ὡς ἐκ τῆς ἀδυναμίας, ἡ γυνὴ του, πλησίον καθημένη, ἐπροσπάθει νὰ τὸν ἐξώσῃ τῶν σκοτεινῶν στοχασμῶν του.—Ναί, εἶπεν ὁ ἐνδοξὸς τεχνίτης, δι' ἐμαυτὸν τὸν ἐπικήδειον τοῦτον ψαλμὸν ποιῶ! θὰ χρησιμεύσῃ εἰς τὸ νεκρώσιμον μνημοσύνον μου.—Μὲ τὸν σταθερὸν τοῦτον λογισμόν ἤρχισεν πάλιν τὸ ἔργον, καθὼς καὶ ὁ Ραφαὴλ ὅταν ἐζωγράφιζε τὴν περίφημον Μεταμόρφωσιν, προσβεβλημένος ἐπίσης ἐκ τῆς ιδέας τοῦ θανάτου του.—Τὸ ἔργον ἐπροχώρει βραδέως· ἡ ὑγεία εἰς τὸν Μοζάρτην ἦν μακρὰν. Ἐν τούτοις δὲ, παρελθουσῶν τῶν τεσσαρῶν ἐβδομάδων, ἰδοὺ ἐφάνη ὁ σκαιὸς ἄγνωστος. Ἀδύνατόν μοι ἦτο νὰ ἐκπληρώσω τὴν ὑπόσχεσίν μου, εἶπεν ὁ Μοζάρτης.—Μὴ ταλαιπωρησᾶι· χρειάζεσαι πολὺν καιρὸν ἀκόμη;—Ἄλλας τέσσαρας ἐβδομάδας· ἐπειδὴ τὸ ἔργον πλεῖστον παρ' ὅσον ἐνόμιζον ἐνδιαφέρον ἐνέπνευσέ μοι, ἐπεξέτεινα αὐτὸ ἐπὶ πλεῖον.—Τότε λοιπὸν εἶναι δίκαιον νὰ αὐξήθῃ τὸ τίμημα· ἰδοὺ πενήτηκοντα δουκάτα περισσότερον.—Ἄλλὰ, Κύριε, λέγει

ὁ Μοζάρτης ἐπὶ μᾶλλον ἐκπληττόμενος....— Ἀδιάφορον σοὶ εἶναι· θὰ ἐπιστρέψω μετὰ τέσσαρας ἐβδομάδας. Ὁ Μοζάρτης ἔστειλεν ἀμέσως ὑπρέτην αὐτοῦ ἵνα τὸν ὑποχθόνιον τοῦτον ἄνθρωπον συνακολουθήσῃ καὶ μάθῃ ποῦ θὰ σταθῇ· ἀλλ' ὁ ὑπρέτης ὑπέστρεψεν εἰπὼν ὅτι ἔχασε τὰ ἴχνη του. Ὁ δυστυχῆς Μοζάρτης ἐβεβαιώθη τότε, ἔτι μᾶλλον, ὅτι ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς εἶναι ὄν, σταλὲν ἐκ τοῦ ἄνω κόσμου ἵνα τὸ πλησιάζον αὐτοῦ τέλος ἀναγγεῖλῃ. Εἰργάσθη λοιπὸν μετὰ σφοδρότερης ζέσεως ἐπὶ τοῦ ἐπικηδείου ψαλμοῦ, ὄνπερ ἐθεώρει ὡς τὸ μνημεῖον τὸ διαρκέστερον τῆς εὐφύας του. Φεῦ! Πολλάκις ἐργαζόμενος ἐλειποθύμησεν ὀδυνηρῶς τελευταῖον ἀποπεράτωσεν τὸ πόνημά του εἰς τὰς τέσσαρας ἐβδομάδας. Ὁ ἀγνώστος ἦλθε τότε, ἀλλ' ὁ

ν' αὐξήσῃ τὰ προσκόμματα, ἅτινα ἐτέρπετο ὑπερηδῶν. Τὸν Θρίαμβον ὀρεῖται εἰς τὴν εὐφύαν του, τὸ θάρρος, τὴν ἐπιμένῃν καὶ πρὸ πάντων τὴν ἀκατάβλητον βούλησιν. Ἐγένετο ῥήτωρ, πρωθυπουργὸς καὶ κόμης ΒΗΚΟΝΣΦΗΛΔ, διότι ἠγείρετο πᾶσαν προῖαν τοῦτο θέλων. Τεκμήρια τῆς τοιαύτης θελήσεως καὶ πράξεσιν οὕτως εἰπεῖν τῆς ἀπιστεῦτου τύχης του εὐρίσκομεν πολλαχοῦ τῶν μυθιστορημάτων αὐτοῦ.

**ΗΡΩΙΣΜΟΣ ΠΑΙΔΟΣ**

ΜΕΤΑΞΥ Ἀγγλίας καὶ Ἰσπανίας ποτὲ ναυμαχίαι συχναὶ ἐγένοντο καθ' ἃς οἱ Ἀγγλοὶ ἐξησκούντο εἰς τὴν θάλασσαν, μεγάλη δὲ ἐτηρεῖτο μεταξύ τῶν δύο



Ὁ Κόμης ΒΗΚΟΝΣΦΗΛΔ, ἀντιπρόσωπος τῆς Ἀγγλίας παρὰ τῷ ἐν Βερολίνῳ Συνεδρίῳ.

Μοζάρτης δὲν ἔζη πλέον! Ἀπέθανεν ὁ μέγιστος μουσικὸς κατὰ τὸ τριακοστὸν ἔκτον ἔτος τῆς ἡλικίας αὐτοῦ. Ε. Α. Ρ.

**ΒΗΚΟΝΣΦΗΛΔ**

ΟΥΔΕΙΣ τῶν συγχρόνων ἀνῆλθεν ἐκ κατωτάτης εἰς περιωπὴν ὑψηλοτέραν τῆς τοῦ Βενιαμὶν δ' Ἰσραῆλ, ὑπερβάς τσαυτὰς δυσχερείας καὶ περιπετείας σχεδὸν ἀπιστεύτους. Γεννηθεὶς ἐξ ἀσήμου γραφέως, Ἑβραίου τὴν καταγωγὴν, καὶ ὁ ἴδιος γενόμενος μυθογράφος καὶ ἐνίοτε ποιητῆς, διετήρησεν ἀπαρέσκως ἐν τῷ ὀνόματι αὐτοῦ, τῆ φυσιογνωμίᾳ καὶ αὐτῇ τῇ ὀπωσοῦν ἰδιοτρόπῳ ἐνδυμασίᾳ τὰ ἴχνη τῆς ἐθνικότητος καὶ τοῦ πρώτου αὐτοῦ ἐπαγγέλματος, ὥστε θέλων διὰ τούτων

ἐθνῶν ἀντιζηλία. Ὁ παῖς Παῦλος Μαρτίνος, υἱὸς ναύτου φονευθέντος ἐν μιᾷ τῶν τοιούτων συγκρούσεων, ἔζη ἐν τῷ χωρίῳ μετὰ τῆς γηραιᾶς μητρὸς αὐτοῦ, παῖς δὲ ὢν πολλὴν περὶ τὰ ναυτικά κλίσιν ἐδείκνυε. Ἡ μήτηρ αὐτοῦ, ἡ ἤδη ἀπολέσασα τὸν πατέρα, δὲν ἐπεθύμει ἵνα ἀπολέσῃ καὶ τὸν υἱόν, καὶ παντὶ σθένει προσεπάθει νὰ ἀποτρέπῃ αὐτὸν ἀπὸ τοιούτων διαθέσεων. Βλέπουσα αὐτὸν ἐπιδιδόμενον πολὺ εἰς λέμβους καὶ κωπηλασίας ἀπεφάσισε ν' ἀπομακρυνθῇ τῆς παραλίας εἰς μεσογειότερον μέρος τῆς χώρας· ἀλλὰ καὶ ἐκεῖ ὁ Παῦλος ἐντὸς τῶν κάδων ἐν οἷς ἡ μήτηρ του ἐπλυνε τὰ χόρτα ἅτινα ἀπετέλουν τὸ γεῦμα των, κατεσκεύαζε μικρὰ πλοῖα, μεθ' ὅλης τῆς ἐξαρτήσεως αὐτῶν καὶ ἐτίθη ταῦτα ἐν αὐτοῖς, φασῶν ζωηρῶς ὅπως κινῆ καὶ παράγει σάλον ἐν τῷ ὕδατι.

Μεθ' ὅλην ὁμῶς τῆς μητρὸς αὐτοῦ τὴν ἀποστρόφην πρὸς τὴν θάλασσαν ὁ Παῦλος ἐγένετο ναύτης, διότι γνωσθέντος ὅτι ἡ Ἰσπανία παρασκευάζει μείζονα στόλον ἢ ἄλλοτε ποτε, πᾶσα ἀγγλικὴ καρδία ἐξηγέρθη καὶ ὁ Παῦλος ἀκρατήτως καὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ μὴ ἀνθισταμένης ἔσπευσεν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς πατρίδος. Πάντες ἐγίνωσκον ὅτι ἡ Ἰσπανία ἤρχετο διὰ

θέλει σὲ προστατεύσει» ἦσαν αἱ τελευταῖαι λέξεις τῆς μητρὸς αὐτοῦ ὅταν ὁ Παῦλος ἀνεχώρει. Ὅταν ὁ στόλος τῶν Ἰσπανῶν ἐφάνη, ἐκάλυπτε τὴν θάλασσαν· ἀλλ' οἱ Ἀγγλοὶ προσέβαλον αὐτὸν καὶ πολλὰ ἐκ τῶν ἰσπανικῶν πλοίων ἐβυθίσθησαν. «Κύτταξε ναύκληρε, τὸν Θρίαμβον, καταφέρεται πρὸς τοὺς ἐχθρούς», ἐφώναζεν ὁ Παῦλος, δεικνύων ἐν



Ὁ Πρίγκηψ ΒΙΣΜΑΡΚ Ἀντιπρόσωπος τῆς Γερμανίας καὶ Πρόεδρος τοῦ ἐν Βερολίνῳ Συνεδρίου.

τοῦ ἰσχυροῦ τούτου στόλου ὃν ἀπεκάλεσε καὶ «Ἀήτητον στόλον» ἵνα καταβάλῃ τὴν θρησκείαν τῶν διαμαρτυρομένων καὶ νὰ παλινορθώσῃ τὴν βωμικήν ἐκκλησίαν· ἐντεῦθεν ἡ βιαιότης καὶ ἡ ὀρμὴ τῶν ἀγγλων.

«Πηγαίνει νὰ πολεμήσῃς διὰ θεῖαν ὑπόθεσιν» ὁ Θεὸς

τῶν μικροτέρων ἀγγλικῶν πλοίων οὐχὶ πολὺ μακρὰν ἀπ' αὐτῶν. Διὰ τὴν ἐνθυμῶν παρετήρησε, δὲν στρέφουσι τὸ πηδάλιον;

Ὁ γέρον ναύκληρος, ὅστις μὲ τὸ ξίφος εἰς τὴν χεῖρα κατέκοπτε τοὺς ἐχθρούς ὅτινες ἤθελον τολμήσει νὰ πηδήσωσιν ἐντὸς τοῦ πλοίου, εἶπε «δὲν στρέφουσι

τὸ πηδάλιον παιδίον μου διότι δὲν ἔμεινε κανεὶς ζῶν ἐπὶ τοῦ πλοίου ἵνα πράξῃ τοῦτο. Ζῶντες Ἄγγλοι δὲν θά ἄρῃον τὸν Θριάμβον νὰ πέσῃ εἰς βέβαιον κίνδυνον οἷος ὁ ἀπειλῶν αὐτόν. Οἱ Ἴσπανοὶ πύθῃκοι θά τὸν πᾶρουν.

«Οὐχί, ἐκραξεν ὁ Παῦλος, θά ὑπάγω νὰ τὸν διευθύνω.»

«Βέβαια θά φονευθῆς, ἀλλὰ εἶσαι ἄξιον παιδίον», ἐβόησεν ὁ γηραιὸς ναύτης, ἀνατεινὼν τὴν φωνὴν ὑπεράνω τοῦ βόμβου τῶν τηλεβόλων.

Ὁ Παῦλος ἔτοιμος νὰ πηδήσῃ εἰς τὴν θάλασσαν εἶπε πρὸς αὐτόν «Θέλω ἐμπιστευθῆ εἰς τὸν Θεόν. Γινώσκω ὅτι ἡ μήτηρ μου προσεύχεται δι' ἐμὲ ἐν τῷ οἴκῳ ἡμῶν.» Καὶ χωρὶς πλειότερα νὰ εἶπῃ βυθίζεται ἐν τοῖς κύμασι.

Καὶ ἕτερα βλέμματα ἐν μέσῳ τῆς μάχης παρετήρουν τὸν πρὸς τὸν ἐχθρὸν κατάπλου τοῦ Θριάμβου. Εἶχε τοσοῦτον σαρωθῆ ἀπὸ φονικοῦ πυρός ἐκ διαφόρων ἰσπανικῶν πλοίων, ὥστε πᾶς τις ἐπὶ τοῦ πλοίου κατέστη ἀνίκανος. Ὁ ἀνεμὸς βραδέως μὲν ἀλλὰ βεβαίως ἔφερεν αὐτὸν κατ' εὐθείαν εἰς τὸ μέσον τῆς γραμμῆς τῶν ἰσπανικῶν πλοίων. Οἱ Ἴσπανοὶ αὐταὶ κατεθέλοντο ἐκ τῆς θέας.

Αἰφνης στρέφεται κατὰ τοῦ ἀνέμου ἤρξατο ἀλλοίων τὸν δρόμον του καὶ στρεφόμενος πρὸς τὸ μέρος τῶν Ἀγγλῶν. Ἐπευφημία ἐκ τῶν Ἀγγλῶν ἀνεπέμφθησαν. Ἐπὶ τοῦ τροχοῦ τοῦ πηδαλίου νεαρὰ μορφή ἐφάνητο ἰσταμένη ὀρθία καὶ σταθερά ἦτον ὁ Παῦλος. Οὐ μόνον διήλθε τὴν θάλασσαν κολυμβητὴ ἐν μέσῳ ἐπιπλεόντων ναυαγίων, ἀλλ' ἀνερχίθη ἐπὶ τοῦ Θριάμβου διὰ κρεμαμένου σχοινίου. Δύο ἰσπανικά πλοία ἤρξαντο πάλιν χύνοντα θερμὸν πῦρ ἐντὸς τοῦ πλοίου, ἀλλὰ τοῦτο βραδέως ἐχώρει, ἐν μέσῳ ζωηρῶν κραυγῶν ἐκ τῶν βρετανικῶν πλοίων. Αἱ σφαῖραι ἵπταντο ἀγρίως περὶ τὸν Παῦλον, ἀλλ' ὑπ' οὐδεμιᾶς ἐβλήθη. Ἀσπᾶστος ἦν προσκωλλημένος ἐπὶ τῆς θέσεώς του, διευθύνων τὸ πλοῖον ὅπου ἔδει. Νέον πλήρωμα ἐστάλη ἐπ' αὐτοῦ καὶ ὁ Θριάμβος ἐπανήλθεν εἰς τὴν μάχην, καλὴν παρέχον ὑπηρεσίαν.

Οἱ Ἄγγλοι ἐνίκησαν τὴν ἡμέραν ἐκείνην. Ὁ ναύαρχος ἐκάλεσε τὸν Παῦλον εἰς τὸ πλοῖον του. Γενναῖον παιδίον», τῷ εἶπε (πῶς τὸ κατόρθωσες;)

Ὁ Παῦλος ἀπλῶς ἀπήντησε, «Ἡ μήτηρ μου μ' ἐβούθησε.»

«Πῶς; ἠρώτησεν ἀπόρων ὁ ναύαρχος. «Προσηύχεται δι' ἐμὲ ἐν τῇ οἰκίᾳ μας.»

Ὁ ναύαρχος εἶπε «Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ταύτης θέλεις διακρίνεσαι ὡς ὁ παῖς ὅστις ἔσωσε τὸ πλοῖον.»

Οὕτως ἐκαλεῖτο ἐωσθὺ ἠνδρώθη, καὶ ἐγένετο πλοίαρχος. Ἐφρόντισε νὰ παρέχῃ τὰ πρὸς ἀναπαυτικὴν ζωὴν μέσα εἰς τὴν μητέρα του, ἀλλ' αὕτη ἐστερεῖτο τῆς συντροφίας αὐτοῦ ἐν τῇ μονήρει καλύβῃ τῆς.

ΚΑΤ' αὐτὰς δίκῃ σπουδαία διεξήχθη ἐν Ὀδησσῷ. Ῥῶσοι τινες ἐδικάσθησαν ὡς ποιοῦντες συναθροίσεις καὶ διδάσκοντες διδασκαλίαν ἐναντίας τῆ ὀρθοδόξου

ῤωσικῆ ἐκκλησίας· οὗτοι καλοῦνται *stundisten*, σημαίνουσης τῆς λέξεως «θρησκευτικῶς ἀθροισμένους.» Ὁ ἀριθμὸς τούτων εἶναι μέγιστος, τὰ δὲ ἰδιαίτερα χαρακτηριστικὰ αὐτῶν εἰσι ὅτι δὲν ποιοῦσι τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, δὲν ἔχουσιν εἰκόνας, αὐστηρῶς τηροῦσι τιμότητα ἐν ταῖς συναλλαγαῖς αὐτῶν, δὲν πίνουσιν οἶνον, οὐδὲ καπνίζουσι, καὶ συναθροίζονται συγχάκις πρὸς ἀνάγνωσιν τῶν Γραφῶν καὶ προσεύχονται. Εἰς ὑπεράσπισιν αὐτῶν, ὁ κορυφαῖος τοῦ χωρίου τοῦ Ὀπνόβο, Ῥατουσχύ τοῦνομα, εἶπεν ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ ἐκύρωσε τὴν βιβλικὴν ἐταιρίαν καὶ ἐχορήγησεν αὐτῇ τὴν ἄδειαν νὰ πωλῇ ἱεράς γραφάς. Πιθανῶς ἡ πρόθεσις αὐτοῦ ἦτον ὅπως ἡ Γραφή ἀναγινώσκηται· καὶ ἐάν ἀνεγινώσκητο οὔτε αὐτὸς οὔτε ἕτερος χριστιανὸς θά ἐθεώρει ἀξιομύπητους ἀνθρώπους ζῶντας κατὰ τὰ παραγγέλματα τῆς Γραφῆς. Ὅτι οἱ δεινότεροι αὐτῶν ἐχθροὶ ἠδύναντο νὰ εἰπωσιν κατ' αὐτῶν εἶναι ὅτι ἐπροσπάθουν πιστῶς ν' ἀποφύγῃσι ὅτι ἡ Γραφή ἀπαγορεύει καὶ νὰ πράττωσιν ὅτι αὕτη ἀπαιτεῖ, προσέθηκαν δὲ ὅτι αἱ καταδιώξεις καὶ ἐπανειλημμέναι φυλακίσεις ἐπέσυρον τὴν δημοσίαν προσοχὴν εἰς τὰ αἰσθητά αὐτῶν καὶ ἠύξησαν τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν. Τὸ ὀρκωτὸν δικαστήριον ἀπεσῶθη καὶ μετὰ πέντε λεπτὰ ἐπανήλθε μὲ ἠμόθυμον ἀθωωτικὴν ἐτυμηγορίαν. Οἱ ὑπόδικοι ἀφέθησαν ἀμέσως ἐλεύθεροι. Ἐν ἄλλαις περιπτώσεσιν ἀνθρώποι ὑπὸ τὴν αὐτὴν κατηγορίαν θά ἐστέλλοντο εἰς Σιβηρίαν. Ἡ ἱερά Γραφή ἐν Ῥωσσίᾳ ἔχει μεγάλην κυκλοφορίαν ἰδίᾳ μεταξὺ τοῦ στρατοῦ· ὀλόκληρος ὁ ῤωσσικὸς στρατὸς εἶναι νῦν οἰονεὶ μία συνάθροισις πρὸς προσευχὴν ἐν παντὶ νοσοκομίῳ καὶ στρατῶνι, οἱ στρατιῶται ἔχουσιν ἀνά χεῖρας ἱεράς Γραφάς ἀξιοματικοὶ δὲ καὶ στρατιῶται ἀκροῶνται μετὰ προσοχῆς τὰς ἐν τῷ νοσοκομίῳ ἢ τὴν δημοσίαν ὁδὸν ἀποτετινομένας πρὸς αὐτοὺς θρησκευτικὰς ὀμιλίαις.

#### ΠΑΙΔΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

#### ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

ΖΩΑ.

#### ΚΕΦ. Α'. — Η ΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ.

ΕἶΔΟΜΕΝ ὅτι ἡ μεγάλη ὑπεροχὴ τοῦ ἀνθρώπου ὑπὲρ τὰ λοιπὰ ζῶα εἶναι ὁ νοῦς αὐτοῦ. Ἴδωμεν νῦν εἰς ποῖα ὁ νοῦς εἶναι ὡς τοῦ ἀνθρώπου καὶ εἰς ποῖα διαφέρει.

Ἦδη εἰπομέν τινα περὶ τῆς σκέψεως τῶν ζῶων· τινα τούτων σκέπτονται ἱκανῶς· σκέπτονται περὶ ὧν βλέπουσι καὶ ἀκούουσι καὶ αἰσθάνονται ὡς ἡμεῖς.

Τὰ ζῶα εἰσὶν ὡς παῖδες ἐν τοῖς παιγνιδίοις αὐτῶν· τοῦτο παρατηροῦμεν ἐν τοῖς κυσὶ καὶ ταῖς γαλαῖς· τὸ αὐτὸ ὅμως εἶναι ἀληθὲς περὶ ἐτέρων ζῶων· πτηνὰ τινα εἶναι λίαν ζωηρὰ ἐν τοῖς παιγνιδίοις αὐτῶν· καὶ τὰ ἐντομα ἐπίσης ἔχουσι τὰ παιγνιδία των.

Εἰσὶ τινα ζῶα τὰ ὅποια οὐδέποτε παίζουσιν. Αἱ σκέψεις των φαίνονται πάντοτε σοβαραὶ· οὐδέποτε

βλέπομεν ἀσπάλακας καὶ βατράχους παίζοντας, πάντοτε εἰσι λίαν σοβαροί. Ἡ γλαυξ εἶναι τὸ σοβαρώτερον τῶν ζῶων φαίνεται ὡσανεὶ εἶχε ὑπὸ σκέψιν τι, ὡς φαίνεται ἐν τῇ παρατιθεμένῃ εἰκόνι. Ἴρλανδὸς τις πο-



τὲ ἠγόρασε γλαυκά, ὑποθέτων αὐτὴν ψιττακόν. Ἠρώτησέ τις αὐτόν μετὰ μίαν ἢ δύο ἡμέρας ἐάν ὁ ψιττακὸς του ἤρχισε νὰ λαλῇ. Οὐχί εἶπεν οὗτος, ἀλλὰ σκέπτεται συντόμως, καὶ ὑποθέτω ὅτι θέλει ἐκφράσει τὰς σκέψεις του ὁπόταν συνειθίσῃ.

Τὰ ζῶα σκέπτονται ἱκανῶς ἐν τῇ φροντίδι αὐτῶν περὶ τῶν νεογνῶν των. Πόσην φροντίδα ἡ ὄρνις ἀσκεῖ ἐπὶ τῶν νεογνῶν τῆς! Ἔχει τινὰς ἐκ τῶν αὐτῶν λογισμῶν καὶ αἰσθημάτων ἀγάπης τὰ ὅποια μήτηρ ἔχει λαμβάνουσα φροντίδα περὶ τοῦ τέκνου τῆς. Καὶ τὸ πτηνόν, τὸ ὅποιον ἔχει τὰ μικρὰ του ἐν τῇ φωλεᾷ ἔχει πολλὰς σκέψεις περὶ αὐτῶν μεταβαίνον εἰς συλλογὴν τροφῆς δι' αὐτὰ καὶ ἔπειτα ἐπανιπτάμενον ὅπως θέσῃ ταύτην ἐν τοῖς ἀνοικτοῖς αὐτῶν στόμασιν.

Εἶναι πολὺ περιέργον νὰ βλέπει τις κανάρια ἐπὶ ἄζοντα καὶ ἀνατρέφοντα τὰ νεογνά των. Τὸ ἄρρεν συνήθως ἐπιμένει ὅπως ἡ θήλεια καθήται ἐπὶ τῆς φωλεᾶς τῆς καθ' ὅλον τὸν χρόνον, ἐνῶ ἐκεῖνος ἀναλαμβάνει νὰ τὴν τρέφῃ.

Ἴδετε τὴν ἀράχην ἐκείνην ἐν τῷ ὑφάσματι αὐτῆς, καταδοκεῖ τὰς μύιας. Ὁ νοῦς ἐν τῷ μικρῷ αὐτῆς ἐγκεφάλῳ σκέπτεται περὶ πάσης μύιας ἧτις ἔργεται βομβοῦσα, καὶ ἀνυπόμονος περιμένῃ νὰ ἐμπλέξῃ ἐν ταῖς παγίσιν αὐτῆς. Πόσον δὲ χαίρει ὁπόταν τὴν παγιδεύσῃ· ὅταν δὲ ἴδῃ ὅτι δὲν εἶναι ἱκανὸς ἰσχυρὰ νὰ κρατήσῃ τὴν μύιαν, τρέχει ταχέως καὶ ὑφαίνει πλειοτέρας κλωστὰς περὶ αὐτήν. Οὕτω πράττουσι πάντα τὰ ζῶα τὰ ὅποια συλλαμβάνουσι τὴν λείαν των.

Τὰ ζῶα σκέπτονται παραπολὺ ἐν τῇ καταρτίσει τῆς κατοικίας των. Τὸ πτηνόν ζητεῖ τί δύναται νὰ τῷ χρησιμεύσῃ εἰς κτίσιν τῆς φωλεᾶς του, τοῦτο δὲ πρᾶττον σκέπτεται. Οἱ κάστορες σκέπτονται κτιζόντες τὰς κκοικίας καὶ τρώγλας των. Σκέπτονται λαμ-

βάνοντες τὰ ὑλικά, καὶ διευθετοῦντες ταῦτα, καὶ συμπηγνύοντες ταῦτα διὰ λάσπης.

#### ΜΥΘΙΑ

Αἱ τελευταῖαι ἐρευναι τῶν ὀφθαλμολόγων καθαρῶς ἀποδεικνύουσι ὅτι ἡ μυωπία εἶναι ἀσθένεια ἀποκτομένη κατὰ τὸν ἐν τοῖς σχολείοις βίον ἤτοι ὑπὸ τὸ εἰκοστὸν πρῶτον ἔτος τῆς ἡλικίας. Ἡ ἀσθένεια αὕτη ἐπικρατεῖ μᾶλλον ἐν Γερμανίᾳ. Ἐν τοῖς σχολείοις τῆς χώρας ταύτης 62 ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν εἰσὶ μύωπες. Ἀφομαί πρὸς μυωπίαν εἶναι ἡ ὑπερβολικὴ κλίσις τοῦ σώματος ἐπὶ τοῦ βιβλίου, ἡ ἐν ἀμυδρῷ φωτὶ ἡ ἐν βαθείᾳ νυκτὶ ἀνάγνωσις καὶ ἡ διὰ λαμπτήρος ἀνάγνωσις τὴν πρωτῶν· ἡ ἐν σιδηροδόμοις ἀνάγνωσις· ἡ χρῆσις λαμπῶν πετρελαίου ἀνευ σκιάδος· ἡ κατέναντι παραθύρου ἡ οἰουδήποτε φωτὸς ἀνάγνωσις, ἐτι δὲ πλειότερον ἡ ἀντιμετώπισις τοῦ ἡλιακοῦ φωτός· ἐπίσης δὲ καὶ ἡ ἀνάγνωσις λεπτῶς τετυπωμένων βιβλίων.

#### ΠΟΙΚΙΛΑ

Δαπάναι τοῦ Συναδρίου. Οἱ πεντήκοντα κύριοι συμπεριλαμβανομένων δεκαεξέ ἀκολούθων καὶ ὑπαλλήλων τοῦ λόρδου Βήσκονφλδ, κατεῖχον ἐν τῷ ξενοδοχείῳ Kaiserhof ἐξήκοντα τρία δωμάτια. Ὁ λογαριασμὸς ἀνήρχετο εἰς 2000 λίρας στερλίνας. Ὁ λόρδος Βήσκονφλδ ὅστις εἶχε ἐλόκληρον σειρὰν δωματίων, ἐπλήρωσε 1,200 λίρας. Πλὴν καταλλήλου δωρεᾶς διαταχθεῖσις καὶ σημειωθείσης ἐν τῷ λογαριασμῷ διὰ τοὺς ὑπηρετάς, οὗτος ἔδωκεν αὐτοῖς ἀναχωρῶν 50 λίρας στερλίνας.

\* \* Οἱ τὸ βρετανικὸν παράσημον τῆς περικνημίδος φέρροντες ἀριθμοῦνται εἰς 48. Εἰς τούτων εἶναι καὶ ἡ Α. Μ. ὁ βασιλεὺς Γεώργιος.

\* \* Παρὰ διακεκριμένου ἱατροῦ συνιστᾶται εἰς τοὺς λουομένους ἡ ἐμψραξις διὰ βάμβακος τῶν ὠτων· διότι παρατηρήθη ὅτι ἐν θεραπευτηρίῳ τῶν ὠτων ἑκατοντάδες κάθε ἐποχῆν ἐπισκέπτονται τὸ κατὰσθημα βλαβέντες ἐκ τῶν λουτρῶν.

\* \* Κινέζος τις ἐκ Canton, Γιὼν-Σαμ-γῆ καλούμενος συνελήφθη ὑπὸ ἀρχῶν ὡς ἀντιποιοῦμενος ἀξιώσεις ἐπὶ τοῦ θρόνου τοῦ αὐτοκράτορος τῆς Κίνας. Ἡ κατ' αὐτοῦ τιμωρία ἔσται θάνατος διὰ βραδείας βασάνου. Συνελήφθη δὲ ὁμοῦ μετὰ τῆς συζύγου του, τῆς μητρὸς, τῶν ὑπηρετῶν καὶ λοιπῆς ἀκολουθίας ἐν ὅλῳ 21 πρόσωπα.

\* \* Ἡ ὀρθόδοξος Ῥωσσία ἀριθμεῖ 56,700,600 ὀπαδοῦς. Ἐκ τούτων 28,215,097 εἶναι ἄρρενες καὶ 28,486,563 θήλειαι.

\* \* Κύνες ἐν Ἀγίῳ Φραγκίσκῳ τῆς Ἀμερικῆς. Ἐν Ἀγίῳ Φραγκίσκῳ ἕκαστος κάτοχος κυνὸς ὑποχρεοῦται νὰ πληρῶνῃ φόρον, εἰς ἀπόδειξιν τῆς πληρωμῆς τοῦ ὁποίου λαμβάνει παρὰ τοῦ εἰσπράκτορος μικρὸν μετάλλιον ἐλασμα ὅπερ προσκολλᾷ περὶ τὸν λαίμνον τοῦ ζώου. Καθεκᾶστην δὲ ἀμάξιον περιτρέχει τὰς ὁδοὺς, καὶ δύο ἐπ' αὐτοῦ συλλαμβάνουσι καὶ αἰχμαλωτίζουσι τοὺς μὴ φέροντας τὴν ἐνδείξιν ταύτην κύνας. Κατὰ τὸ ἀπελθόν ἔτος 4511 κύνες ἀδέσποτοι ἢ μᾶλλον μὴ πληρώσαντες φόρον συνελήφθησαν. Ἐκ προστίμων συνήλθησαν 958 λίραι. Ὁ φόρος δὲ ὁ εἰσπραχθεὶς ἀνήλθεν εἰς τὸ ποσὸν 7800 λιρῶν.

\* \* Προϋπολογισμὸς τῶν Ἡν. Πολιτειῶν

της Ἀμερικῆς. Ἡ ἐπομένη εἶναι ἡ κατά προσέγγι-  
 σιν ἔκθεσις τῶν οἰκονομικῶν τῶν Ἡν. Πολιτειῶν διὰ τὸ ἔ-  
 τος τὸ λήξαν τῇ 30 Ἰουνίου [ῆ]. Τὰ ἔσοδα εἰσι 258,001,  
 818 δολ. Ἐκ τῶν τελωνεῶν τὸ δημόσιον εἰσέπραξε 129,  
 897,344, ἐκ δὲ ἀμέσων φόρων 110,200,956. Τὰ ἔξοδα μὴ  
 συμπεριλαμβανομένου τοῦ τόκου ἐπὶ τοῦ χρέους, ἀνέρχον-  
 ται εἰς 135,620,617. Ὁ ἐπὶ τοῦ χρέους τόκος ἀνέρχεται  
 εἰς 100,000,000 περίπου. Τὸ ἐπὶ τῶν ἔξοδων περίσσευμα  
 τῶν ἐσόδων, ἦτοι 23,000,000 δολάρια ἀφιερῶθη εἰς ἐλάτ-  
 τωσιν τοῦ χρέους. Τὸ δημόσιον ταμεῖον περιέχει 197,415,  
 133 εἰς μέταλλον. Περί τὰ 17,000,000 δολ. εἰς χρεώγρα-  
 φα ἐξηργύρωσε τὸ δημόσιον διαρκούντος τοῦ ἔτους.

\* \* Το γουάνο, ὡς γνωστὸν, εἶναι δραστήριον λίπασμα  
 διὰ τοὺς ἀγρούς, εἶναι δὲ ἡ κόπρος πτηνῶν στίβασθῆσα ἐν  
 πολλαῖς κοιλῶσι τῆς Περούβιας ἐξ ἀμνημονεύτων χρόνων,  
 ἐξ ἧς δὲ τὸ κράτος τοῦτο μεγάλην ἔχει πρόσδοον. Ἐκ τοῦ  
 γουάνου τούτου ἐξάγεται εἰς μὲν τὴν Ἀγγλίαν περὶ τοὺς  
 400,000 τόνους κατ' ἔτος εἰς δὲ τὰς Ἡν. Πολιτείας τῆς  
 Ἀμερικῆς 100,000.

\* \* Λέγεται ὅτι ὅταν ὁ Σάχης τῆς Περσίας διέτριβεν  
 ἐν Παρισίῳις ἔλαβεν 5,400 ἐπιστολάς ἐκ παντὸς μέρους τῆς  
 Γαλλίας καὶ ἰδίᾳ ἐκ Παρισίων. Πᾶσαι αὗται περιεῖχον αἰ-  
 τήσεις διὰ χορήματα ἀπὸ πεντήκοντα μέχρι τριῶν ἑκατομ-  
 μυρίων φράγκ. αἱ αἰτίαι τοιούτων αἰτήσεων ἦσαν ποικίλαι·  
 τινὲς ἐζήτουν συνδρομὴν, ἄλλοι ἐζήτουν παρ' αὐτοῦ νὰ τοῖς  
 ἀνοίξῃ στάδιον κατὰ τινὰ γαλλικὴν ἐφημερίδα τὸ σύνολον  
 τῶν αἰτουμένων ποσῶν ἀνῆρχετο εἰς 50,000,000 φρ.

\* \* Ἡ πρόδος τῆς οἰνοποιίας ἐν Καλιφορνίᾳ ἔχει ὡς ἐ-  
 ξῆς. Ἐν ἔτει 1859, ἐγένοντο 500,000 γαλλόνια· τῷ 1869,  
 1,000,000· τῷ 1872, 3,000,000· τῷ 1875, 7,000,000·  
 τῷ 1876, 10,000,000· τῷ 1877, 8,000,000.

\* \* Κατὰ τὰς στατιστικὰς ἐν τοῖς σχολείοις τῶν Ἡν.  
 Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς εἰσι καταγεγραμμένοι 8,000,000  
 μαθηταί. Καθεκάστην φοιτῶσι κατὰ μέσον ὅρον 4,500,000.  
 Ὁ κατὰ μέσον ὅρον πληθυσμὸς ὁ ἀπὸ 6 καὶ 16 ἐτῶν ἡλι-  
 κίας ἀνέρχεται εἰς 10,500,000.

\* \* Αἱ βιβλιοθήκαι τῆς Βοστώνης περιέχουσιν ἐν συνό-  
 λῳ 600,000 τόμους.

\* \* Λέγεται ὅτι ἀνεκαλύφθη ἄρτιως ἐν Καλιφορνίᾳ μέγα  
 μεταλλεῖον λευκασίδηρον ὅπερ θάλει καταστήσει ἐν τῇ χωρᾷ  
 ταύτῃ νέαν πηρὴν πλοῦτου. Ὁ λευκασίδηρος εἶναι πολυ-  
 ζήτητος, παράγεται δὲ εἰς λίαν περιορισμένην ποσότητα.  
 Αἱ Ἡν. Πολιτεία εἰσάγουσιν ἐκ τοῦ μετάλλου τούτου ἀ-  
 ζίας μέχρις 95,000,000 φρ.

Λύσις Αἰτήματος Θ.'

Σατανᾶς—Ἄνας.

Ἔβυσαν αὐτὸ οἱ κκ. Ι. Α. Γρηγοριάδης καὶ Π. Δούκας.

Λύσις Γρίφου 5.

Μη—δ—εν—υς—υμφ—ωρα—ονοι—δυσις.

«Μηδενὶ συμφορᾷ ὄνειδίσσεις.»

Ἔβυσαν δ' αὐτὸν οἱ κκ. Ι. Α. Γρηγοριάδης, Δ. Ι. Π.,  
 Χ. Θ. Δ., Ι. Κ. Μηλιαῶνης, Δ. Ν. Μελισσιδῆς, Κωνσταντί-

νος Γ. Χρηστοφῆς, Δημήτριος Γ. Μεταξῆς, Πάτροκλος Δ.  
 Παλαμηδᾶς, Εὐστ. Γ. Φάρος καὶ Π. Δούκας, Ν. Παπακων-  
 σταντῆς, Δ. Ταυπακόπουλος.

ΑΙΝΙΓΜΑ Γ'

Ἦμην πρὸ πολλῶν αἰῶνων, βασιλεὺς τοῦ κόσμου ὅλου  
 Κι' ἀπὸ τοῦ ἐνὸς τῆς γῆς ἅσας, μέχρι τοῦ ἐτέρου πόλου.  
 Ἄλλὰ βρέφος γεννηθὲν ἐντὸς ἀντρου ἐνὸς ὄρους  
 Μοὶ ἀφῆρσε τὴν δόξαν τὴν τιάραν καὶ τοὺς φόρους  
 Ἐπολέμησα γενναίως, πολὺν χρόνον, δέκα ἔτη  
 Πλὴν καταβληθεὶς ὁ τάλας ἔφυγον καὶ φεύγω ἔτι  
 Ἐάν ὅμως δύο ψηφίᾳ βγάλῃς ἀπὸ τ' ὄνομά μου  
 Στους ἀγρούς εὐθὺς με βλέπεις νὰ πλανῶ τὰ βήματά του  
 Ζῶον δηλαδή, με κάμνεις. Οὐδεὶς ὅμως μὴ μ' ὕβρισει  
 Γιατὶ ἔχω κ' ἐγὼ ἄπαξ, πρὸ αἰῶνων ὀμιλήσει.

ΚΙΣΣΑΒΟΣ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς ΑΘΗΝΑΙΔΟΣ εὐρίσκονται τὰ ἐξῆς  
 Περιοδικά: Ὁ Α' Τόμος τῆς Ἀθηναϊδος φρ. 2, ὁ Β' φρ. 3.

«LECTURES ILLUSTREES POUR LES ENFANTS»  
 ἐκδιδόμενον ἐν Λωσάνῃ τῆς Ἑλβετίας εἰς φυλλάδιον 16 σε-  
 λίδων κατὰ μῆνα καὶ κοσμούμενον διὰ 4 ἢ 5 ὠραιστάτων  
 εἰκόνων. Τιμὴ συνδρομῆς ἐτήσιας προπληρωτέας δρ. 2,50.


«L'AMI DE LA MAISON» μηνιαῖον περιοδικὸν ἐκδιδόμε-  
 νον ἐν Παρισίῳις εἰς μέγα φύλλον κοσμούμενον διὰ τριῶν  
 εἰκόνων ὧν ἡ μία καλύπτει ὅλοκληρον τὴν πρώτην σελίδα.  
 Τιμὴ συνδρομῆς φρ. 3.

«CHILDREN'S FRIEND — CHILDREN'S PRIZE καὶ  
 CHILD'S COMPANION» Ἀγγλικά περιοδικὰ ἐκδιδόμενα  
 ἐν Λονδίνω εἰς φυλλάδια 16 σελίδων κατὰ μῆνα καὶ κοσμοῦ-  
 μενα δι' ὠραιστάτων εἰκόνων. Τιμὴ ἐτήσιας συνδρομῆς ἐκά-  
 στου δρ. 2,50.

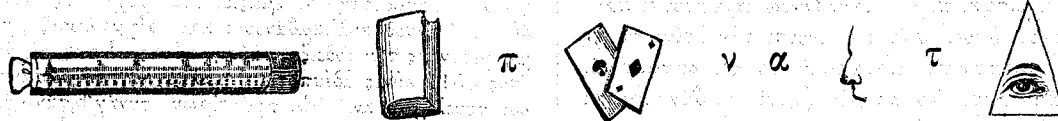
«INFANT'S MAGAZINE» μηνιαῖον περιοδικὸν ἐκ σελί-  
 δων 16 κοσμούμενον διὰ 14 εἰκόνων. Πρὸς χρῆσιν μικρῶν  
 παιδιῶν. Τιμὴ συνδρομῆς δρ. 2,50.

ΣΗΜ. Ἐπίσης εὐρίσκονται καὶ βιβλία Ἀγγλικά καὶ  
 Γαλλικά κομφῶς δεδεμένα.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει συνδρομηταὶ ἐγγράφονται εἰς τὸ  
 Βιβλιοδετεῖον Κ. Α. Γεράρδου, ὁδὸς Γιοργαν-  
 τζίλαρ ἀριθ. 400.

 Τὸ Τυπογραφεῖον τῆς ΑΘΗ-  
 ΝΑΪΔΟΣ πεπλουτισμένον με χα-  
 ρακτῆρας νέους, ἑλληνικούς καὶ εὐρωπαϊκούς  
 τῶν Παρισίων, ἀναλαμβάνει ἐπὶ μετρίαις τι-  
 μαῖς τὴν ἐκτύπωσιν συγγραμμάτων, προσκλη-  
 τηρίων, ἐπισκεπτηρίων, ἀποδείξεων, λογαρια-  
 σμῶν, ἀγγελιῶν, νεκροσίμων, κ. ἐκτυπουμέ-  
 νων μετὰ μεγίστης φιλοκαλίας καὶ παντὸς  
 χρώματος καὶ μελάνης.

ΓΡΙΦΟΣ 6.



Ἰλιάς Ὀδύσεια

Δ. ΡΩΜΑΪΔΗΣ.